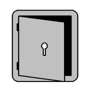
M•LOCKS

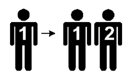
EM4020 MANUEL D'UTILISATION

fig. A



OPEN - ÖFFNEN - OUVERTURE - APERTURA

1 2 3 4 5 6



ADD SECOND USER - ZWEITEN BENUTZER ZUFÜGEN
AJOUTER DEUXIÈME UTILISATEUR - AGGIUNGA IL SECONDO UTENTE
AGREGUE A SEGUNDO USUARIO

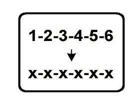
fig. B

1

1 2 3 4 5 6

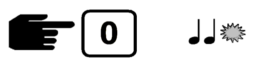
4 5 6 7 8 9

4 5 6 7 8 9



CHANGE CODE - CODE ÄNDERN - CODE MODIFICATION
CODIFICHI CAMBIARE - CIFRE CAMBIAR

fig. C



1 2 3 4 5 6

x x x x x x

x x x x x x

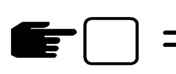


DELETE SECOND USER - ZWEITEN BENUTZER LÖSCHEN
SUPPRIMER DEUXIEME UTILISATEUR - CANCELLI IL SECONDO UTENTE
SUPRIMA A SECUNDO USUARIO

fig. D



1 2 3 4 5 6



=

press and hold until double signal and light stays ON
gedrückt halten bis doppel-signal und leuchte AN
subsistance serrée
conservazione premuta
subsistencia presionada

FRANÇAIS

RENSEIGNEMENTS GENERAUX

La serrure fonctionne avec un code se composant d'un nombre de six chiffres ou d'un mot de six lettres. Un deuxième code peut être ajouté. Chaque fois que l'on appuie sur une touche s'ensuit un signal sonore et lumineux.

L'introduction d'un code correct est confirmée par un double signal. L'introduction d'un code incorrect est indiquée par un signal prolongé. Après 10 secondes sans introduction, il y a annulation du code déjà partiellement entré.

Ouverture: (voir fig. A)

Composez le code (code usine = 1-2-3-4-5-6). Tournez l'unité d'entrée ou la poignée. Si la porte n'a pas été ouverte en 3 secondes, la serrure se referme automatiquement. *Si la première tentative d'introduction du code n'a pas fonctionné, attendre 20 secondes avant de ré-essayer. Trois bips prolongés indiquent que le pêne de la serrure est coincé. Relâchez la poignée et composez à nouveau le code.*

Fermeture:

Fermez la porte: la serrure est fermée. Contrôlez le blocage correct en essayant de tourner la poignée.

Protection contre la manipulation:

L'introduction consécutive de quatre codes incorrects provoque le blocage du clavier pendant 5 minutes. Durant cette période, le signal lumineux clignote toutes les 10 secondes. Appuyer sur une touche durant cette période provoque l'émission d'un signal prolongé. Une fois le temps passé, l'introduction de deux codes incorrect redémarre le temps de blocage de 5 minutes

Référence sécurité:

Tous les codes doivent être bien gardés. Ne jamais utiliser un code constitué de données personnelles (ex : Anniversaires, numéros de téléphone, etc.). Changez le code usine avant d'utiliser le coffre-fort !

Activation d'un deuxième code d'ouverture: (voir fig. B)

Appuyez sur Touche [1] jusqu'à l'émission d'un double signal. La lumière reste allumée pendant le processus :

- Composez le code manager.
- Composez le Deuxième code deux fois (Double signal après chaque introduction)

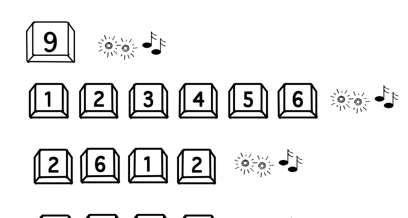
(Le deuxième code peut être changé comme le code manager. Avec le code manager, le deuxième code peut être effacé. Le code manager ne peut pas être effacé.)

Retardateur (max. 99 min) et fenêtre d'ouverture (max. 19 min)

Appuyez sur Touche "9" jusqu'à l'émission d'un double signal. La lumière reste allumée durant le processus:

- composez le code manager (double signal)
- introduire le temps de retardement et de la fenêtre d'ouverture, ex. 2612 pour 26 minutes de retardement et 12 minutes de fenêtre d'ouverture (double signal)
- introduire à nouveau les données (double signal)

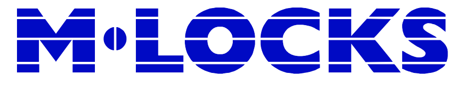
Note: changer le temps de retardement ne peut être fait que pendant le temps de fenêtre d'ouverture.





M-LOCKS BV
Vlijtstraat 40
NL-7005 BN Doetinchem

Tel: +31 (0)314 376 876
Fax: +31 (0)314 376 878
www.m-locks.com



EM4020 MANUEL D’UTILISATION

Que faire si…

… vous entendez un bip prolongé après avoir introduit le dernier caractère de votre code et la serrure ne s’ouvre pas?
Vous avez introduit une combinaison incorrecte. Répétez l’opération en faisant attention de composer un code correct.
… le signal lumineux clignote toutes les 10 secondes et, quand vous appuyez sur une touche, vous entendez un bip prolongé?
Vous avez introduit 4 fois une combinaison incorrecte, et la serrure se trouve en temps de pénalisation d’erreur. Attendez 5 minutes et essayez à nouveau. Deux codes incorrects consécutifs redémarreront le temps de pénalisation de 5 minutes
… vous n’entendez aucun bip quand appuyez sur une touche?
Remplacez les piles. Si le problème ne se résout pas, appelez le centre de service technique.
… vous pouvez ouvrir mais vous entendez une longue série de bips après avoir introduit le dernier caractère de votre combinaison?
Remplacez immédiatement les piles. (utilisez uniquement des piles ALCALINES de 9V Duracell Procell- ou Energizer)

Changement de code: (avec la porte du coffre ouverte, voir fig. C)

Appuyez sur Touche [0] jusqu’à l’émission d’un double signal. La lumière reste allumée durant le processus:

- composez l’ancien code (double signal)
- composez le nouveau code (double signal) et répétez le nouveau code (double signal)

En cas d’erreur dans l’introduction (signal prolongé), l’ancien code est valide.

Effacement du deuxième code: (voir fig. D)

Appuyez sur Key [3] jusqu’à l’émission d’un double signal. . La lumière reste allumée durant le processus:

- composez le code manager.

Le deuxième code est effacé.

Alimentation / changement des piles:

Une série de signaux indique que les piles sont faibles et doivent être remplacées. N’utilisez que des piles ALCALINES de 9V Duracell Procell- ou Energizer! Le boîtier sur la partie inférieure du clavier.

Pour les claviers ST40•xx et EC10•xx: le boîtier se trouve à l’intérieur du coffre. Si les piles sont complètement vides, découvrir les bornes situées sur le devant du clavier et les alimenter avec des piles neuves (voir fig. page 1). Maintenir les piles sur les bornes jusqu’à ce que la serrure soit complètement ouverte.

M-LOCKS BV
Vlijtstraat 40
NL-7005 BN Doetinchem

Tel: +31 (0)314 376 876
Fax: +31 (0)314 376 878
www.m-locks.com